



**CONSILIUL
UNIUNII EUROPENE**

**Bruxelles, 31 mai 2013 (03.06)
(OR. en)**

10261/13

**Dosar interinstituțional:
2013/0163 (NLE)**

**EEE 24
STATIS 46
TRANS 285**

PROPUNERE

Sursă:	Comisia Europeană
Data:	31 mai 2013
Nr. doc. Csie:	COM(2013) 313 final
Subiect:	Propunere de DECIZIE A CONSILIULUI privind poziția care urmează să fie adoptată, în numele Uniunii Europene, în cadrul Comitetului mixt al SEE cu privire la modificarea anexei XXI la Acordul privind SEE

În anexă, se pune la dispoziția delegațiilor o propunere din partea Comisiei, transmisă printr-o notă de însoțire din partea dlui Jordi AYET PUIGARNAU, Director, către dl Uwe CORSEPIUS, Secretar General al Consiliului Uniunii Europene.

Anexă: COM(2013) 313 final



COMISIA
EUROPEANĂ

Bruxelles, 30.5.2013
COM(2013) 313 final

2013/0163 (NLE)

Propunere de

DECIZIE A CONSILIULUI

**privind poziția care urmează să fie adoptată, în numele Uniunii Europene,
în cadrul Comitetului mixt al SEE
cu privire la modificarea anexei XXI
la Acordul privind SEE**

EXPUNERE DE MOTIVE

1. CONTEXTUL PROPUNERII

Pentru a asigura securitatea juridică și omogenitatea necesare pieței interne, Comitetul mixt al SEE trebuie să încorporeze în Acordul privind SEE toată legislația relevantă a Uniunii Europene, la cât mai scurt timp după adoptarea acesteia.

2. REZULTATELE CONSULTĂRILOR CU PĂRȚILE INTERESATE ȘI ALE EVALUĂRII IMPACTULUI

Proiectul de decizie a Comitetului mixt al SEE (anexat la propunerea de decizie a Consiliului) are ca obiect modificarea anexei XXI (Statistică) la Acordul privind SEE pentru a încorpora Regulamentul (UE) nr. 70/2012 al Parlamentului European și al Consiliului din 18 ianuarie 2012 privind datele statistice referitoare la transportul rutier de mărfuri (reformare)¹.

Regulamentul (UE) nr. 70/2012 al Parlamentului European și al Consiliului din 18 ianuarie 2012 privind datele statistice referitoare la transportul rutier de mărfuri (reformare) trebuie încorporat în Acordul privind SEE cu anumite adaptări pentru statele AELS care sunt membre ale SEE.

Adaptările vizează aplicabilitatea acestui acord în cazul Islandei și al Liechtensteinului.

Regulamentul (UE) nr. 70/2012 abrogă Regulamentul (CE) nr. 1172/98 al Consiliului², care este încorporat în acord și care urmează să fie abrogat ulterior, în temeiul Acordului privind SEE.

În ceea ce privește Regulamentul (CE) nr. 1172/98 al Consiliului din 25 mai 1998 [abrogat prin Regulamentul (UE) nr. 70/2012] privind datele statistice referitoare la transportul rutier de mărfuri, Islandei i s-a acordat o derogare totală. Motivul invocat la momentul respectiv a fost izolarea totală a sistemului rutier islandez de sistemul rutier european. Nu existau, practic, vehicule de transport rutier destinate transportului internațional de mărfuri între Islanda și Europa. Din acest motiv, statisticile islandeze privind transportul rutier intern de mărfuri nu ar aduce nicio informație suplimentară statisticilor referitoare la transportul rutier european de mărfuri. În anul 2012, situația este neschimbată. Prin urmare, Regulamentul (UE) nr. 70/2012 nu se aplică Islandei.

Principalul motiv pentru care Liechtensteinul nu a beneficiat de o derogare de la Regulamentul (CE) nr. 1172/98 al Consiliului din 25 mai 1998 a fost ipoteza că numărul de vehicule de transport rutier ar crește în viitor, însă s-a întâmplat contrariul. Începând din 2005, anul în care s-a inițiat ancheta, și până în 2010, a existat o reducere substanțială a transporturilor de mărfuri:

numărul întreprinderilor a scăzut cu 25 %;

numărul vehiculelor de transport rutier a scăzut cu 19 %;

numărul kilometrilor per vehicul încărcat a scăzut cu 32 %;

¹ JO L 32, 3.2.2012, p. 1.

² JO L 163, 6.6.1998, p. 1.

volumul mărfurilor în tone a scăzut cu 24 %;

numărul de kilometri per tonă de marfă a scăzut cu 22 %.

În 2010, numărul vehiculelor de transport rutier din Liechtenstein care au beneficiat de licențe de transport ale UE s-a ridicat la 491. Însă nu toate vehiculele efectuează cu regularitate operațiuni de transport rutier de mărfuri pe teritoriul statelor membre ale UE³. Autoritățile vamale elvețiene înregistrează fiecare vehicul de transport care părăsește teritoriul vamal al Elveției și al Liechtensteinului. În anul 2010, 458 de vehicule de transport diferite au părăsit teritoriul vamal al Elveției și al Liechtensteinului, însă numai 268 de vehicule au trecut frontiera în Uniunea Europeană o dată la două săptămâni.

Rezultatele anchetei au suscitat un interes foarte limitat. În ceea ce privește publicațiile, există doar șase abonamente în afara administrației și un număr foarte limitat de publicații descărcate de pe internet.

În cazul anchetei referitoare la transportul rutier de mărfuri, nu există un echilibru între sarcina care le revine respondenților, costurile ridicate suportate de institutul de statistică și avantajele la nivel european și național. Valoarea adăugată a datelor pentru statisticile europene este foarte limitată, iar interesul cu privire la rezultatele anchetei este inexistent la nivel național. Acest lucru se află în contradicție cu două mari principii ale Codului de bune practici în domeniul statistic.

În conformitate cu principiul 9 din Codul sus-menționat, sarcina de raportare trebuie să fie proporțională cu nevoile utilizatorilor, fără a fi excesivă pentru respondenți. Faptul de a impune Liechtensteinului să efectueze ancheta privind transportul rutier de mărfuri nu este în conformitate cu acest principiu, în măsura în care sarcina excesivă care le revine respondenților nu este proporțională cu interesul foarte redus al utilizatorilor pentru aceste date.

În conformitate cu principiul 11 din Codul de bune practici în domeniul statistic, statisticile europene trebuie să răspundă nevoilor utilizatorilor. Din aceasta rezultă că nu ar trebui colectate datele statistice care nu răspund unei necesități la nivel european sau național.

Având în vedere acest lucru, reprezentanți ai Eurostat, ai DG MOVE și ai Liechtensteinului s-au reunit la Luxemburg, la 21 februarie 2013, pentru a discuta despre un text de adaptare care să prevadă faptul că Regulamentul (UE) nr. 70/2012 nu se aplică Liechtensteinului atât timp cât numărul vehiculelor de transport rutier de mărfuri înmatriculate în Liechtenstein, care efectuează în mod periodic operațiuni de transport rutier de mărfuri pe teritoriul statelor membre ale SEE (prin urmare, în afara teritoriului vamal al Elveției și al Liechtensteinului), nu depășește 400 de vehicule.

Pentru ca Eurostat să poată monitoriza numărul vehiculelor de transport rutier de mărfuri înmatriculate în Liechtenstein, care efectuează în mod periodic operațiuni de transport rutier de mărfuri pe teritoriul statelor membre ale SEE, adaptarea prevede și obligația pentru Liechtenstein de a comunica acest număr în fiecare an Eurostat. În măsura în care

³ Notă: dat fiind că legislația elvețiană prevede ca vehiculele înmatriculate în Liechtenstein să aibă o licență a UE, chiar dacă acestea operează numai pe teritoriul uniunii vamale Elveția-Liechtenstein, numărul vehiculelor înmatriculate în Liechtenstein, care efectuează operațiuni de transport rutier de mărfuri pe teritoriul UE, nu corespunde numărului de licențe ale UE, fiind net inferior acestuia din urmă.

Liechtensteinul primește aceste date de la Elveția (astfel cum s-a menționat mai sus, autoritățile vamale elvețiene înregistrează fiecare vehicul de transport care părăsește teritoriul vamal al Elveției și al Liechtensteinului) cu câteva luni mai târziu, termenul-limită pentru prezentarea acestor cifre către Eurostat va fi sfârșitul lunii aprilie a anului următor celui la care se referă cifrele.

În scopul adaptării, termenul „periodic” este definit ca „părăsind teritoriul vamal al Elveției și al Liechtensteinului către UE de mai mult de două ori pe lună”.

În cazul în care numărul vehiculelor de transport rutier de mărfuri înmatriculate în Liechtenstein, care efectuează în mod periodic operațiuni de transport rutier de mărfuri pe teritoriul statelor membre ale SEE, depășește 400 de vehicule și Regulamentul (UE) nr. 70/2012 s-ar aplica Liechtensteinului, adaptarea precizează [în conformitate cu ceea ce a fost prevăzut până în prezent de Regulamentul (CE) nr. 1172/98 și din motivele subliniate mai sus] că metoda de colectare a datelor va fi adaptată la caracteristicile structurale ale transportului rutier în țară, de comun acord cu Eurostat. În special, Liechtensteinul poate transmite numai datele referitoare la vehiculele care efectuează în mod periodic operațiuni de transport rutier de mărfuri pe teritoriul statelor membre ale SEE.

3. ELEMENTELE JURIDICE ALE PROPUNERII

Articolul 1 alineatul (3) din Regulamentul (CE) nr. 2894/94 al Consiliului privind normele de punere în aplicare a Acordului privind SEE prevede stabilirea de către Consiliu a poziției care urmează să fie adoptată în numele Uniunii cu privire la astfel de decizii, pe baza unei propuneri a Comisiei.

Comisia prezintă proiectul de decizie a Comitetului mixt al SEE în vederea adoptării acesteia de către Consiliu ca poziție a Uniunii. Comisia speră să poată prezenta Comitetului mixt al SEE, în cel mai scurt termen, poziția Uniunii.

Propunere de

DECIZIE A CONSILIULUI

**privind poziția care urmează să fie adoptată, în numele Uniunii Europene,
în cadrul Comitetului mixt al SEE
cu privire la modificarea anexei XXI
la Acordul privind SEE**

CONSILIUL UNIUNII EUROPENE,

având în vedere Tratatul privind funcționarea Uniunii Europene, în special articolul 338 alineatul (1) coroborat cu articolul 218 alineatul (9),

având în vedere Regulamentul (CE) nr. 2894/94 al Consiliului din 28 noiembrie 1994 privind normele de punere în aplicare a Acordului privind Spațiul Economic European⁴, în special articolul 1 alineatul (3),

având în vedere propunerea Comisiei Europene,

întrucât:

- (1) Acordul privind Spațiul Economic European⁵ („Acordul privind SEE”) a intrat în vigoare la 1 ianuarie 1994.
- (2) În temeiul articolului 98 din Acordul privind SEE, Comitetul mixt al SEE poate decide să modifice, printre altele, anexa XXI la acesta.
- (3) Anexa XXI la Acordul privind SEE cuprinde dispoziții specifice referitoare la statistici.
- (4) Regulamentul (UE) nr. 70/2012 al Parlamentului European și al Consiliului din 18 ianuarie 2012 privind datele statistice referitoare la transportul rutier de mărfuri (reformare)⁶ urmează să fie încorporat în Acordul privind SEE cu anumite adaptări pentru statele AELS care sunt membre ale SEE.

⁴ JO L 305, 30.11.1994, p. 6.

⁵ JO L 1, 3.1.1994, p. 3.

⁶ JO L 32, 3.2.2012, p. 1.

- (5) Regulamentul (UE) nr. 70/2012 abrogă Regulamentul (CE) nr. 1172/98 al Consiliului⁷, care este încorporat în acord și care urmează să fie abrogat ulterior, în temeiul respectivului acord.
- (6) Prin urmare, este necesar ca anexa XXI la Acordul privind SEE să fie modificată în consecință.
- (7) Poziția Uniunii în cadrul Comitetului mixt al SEE ar trebui să se bazeze pe proiectul de decizie atașat,

ADOPTĂ PREZENTA DECIZIE:

Articolul 1

Poziția care urmează să fie adoptată, în numele Uniunii Europene, în cadrul Comitetului mixt al SEE referitor la modificarea propusă a anexei XXI la Acordul privind SEE se bazează pe proiectul de decizie a Comitetului mixt al SEE atașat la prezenta decizie.

Articolul 2

Prezenta decizie intră în vigoare la data adoptării.

Adoptată la Bruxelles,

*Pentru Consiliu
Președintele*

⁷ JO L 163, 6.6.1998, p. 1.

Anexă

Proiect de

DECIZIE A COMITETULUI MIXT AL SEE

nr.

din

de modificare a anexei XXI (Statistică) la Acordul privind SEE

COMITETUL MIXT AL SEE,

având în vedere Acordul privind Spațiul Economic European („Acordul privind SEE”), în special articolul 98,

întrucât:

- (1) Regulamentul (UE) nr. 70/2012 al Parlamentului European și al Consiliului din 18 ianuarie 2012 privind datele statistice referitoare la transportul rutier de mărfuri (reformare)⁸ trebuie să fie încorporat în Acordul privind SEE.
- (2) Regulamentul (UE) nr. 70/2012 abrogă Regulamentul (CE) nr. 1172/98 al Consiliului⁹, care este încorporat în acord și care urmează să fie abrogat ulterior, în temeiul respectivului acord.
- (3) Prin urmare, anexa XXI la Acordul privind SEE ar trebui modificată în consecință,

ADOPTĂ PREZENTA DECIZIE:

Articolul 1

Textul de la punctul 7f [Regulamentul (CE) nr. 1172/98 al Consiliului] din anexa XXI la Acordul privind SEE se înlocuiește cu următorul text:

„**32012 R 0070**: Regulamentul (UE) nr. 70/2012 al Parlamentului European și al Consiliului din 18 ianuarie 2012 privind datele statistice referitoare la transportul rutier de mărfuri (reformare) (JO L 32, 3.2.2012, p. 1).

În sensul prezentului acord, dispozițiile regulamentului se citesc cu următoarele adaptări:

⁸ JO L 32, 3.2.2012, p. 1.

⁹ JO L 163, 6.6.1998, p. 1.

- (a) Prezentul regulament nu se aplică Islandei.
- (b) Prezentul regulament nu se aplică Liechtensteinului atât timp cât numărul vehiculelor de transport rutier de mărfuri înmatriculate în Liechtenstein, care efectuează în mod periodic operațiuni de transport rutier de mărfuri pe teritoriul statelor membre ale SEE, nu depășește 400 de vehicule.

În acest scop, Liechtensteinul comunică în fiecare an Eurostat, cel mai târziu la sfârșitul lunii aprilie a anului următor celui la care se referă cifrele, numărul vehiculelor de transport rutier de mărfuri înmatriculate în Liechtenstein, care efectuează în mod periodic operațiuni de transport rutier de mărfuri pe teritoriul statelor membre ale SEE. În acest context, termenul „periodic” se înțelege ca părăsind teritoriul vamal al Elveției și al Liechtensteinului către UE de mai mult de două ori pe lună.

De îndată ce prezentul regulament se va aplica Liechtensteinului, metoda de colectare a datelor va fi adaptată la caracteristicile structurale ale transportului rutier în țară, de comun acord cu Eurostat. În special, Liechtensteinul poate transmite numai datele referitoare la vehiculele care efectuează în mod periodic operațiuni de transport rutier de mărfuri pe teritoriul statelor membre ale SEE.

Articolul 2

Textele Regulamentului (UE) nr. 70/2012 în limbile islandeză și norvegiană, care urmează să fie publicate în suplimentul SEE la *Jurnalul Oficial al Uniunii Europene*, sunt autentice.

Articolul 3

Prezenta decizie intră în vigoare la [...], cu condiția să se fi efectuat toate notificările prevăzute la articolul 103 alineatul (1) din Acordul privind SEE*.

Articolul 4

Prezenta decizie se publică în secțiunea SEE și în suplimentul SEE ale *Jurnalului Oficial al Uniunii Europene*.

Adoptată la Bruxelles,

* [Nu au fost semnalate obligații constituționale.] [Au fost semnalate obligații constituționale.]

Pentru Comitetul mixt al SEE

Președintele

Secretarii

Comitetului mixt al SEE